

- Muaj cai tuaj koom nrog tus neeg ua txhaum lub rooj sib hais rau lub txim.Koj, lossis tus kws lij choj txiav txim plaub ntug los sawv cev rau koj, tuaj yeem xa cov lus hais txog kev raug ua phem los kev hais ua lus los yog sau ntaub ntawv hauv lub rooj sib hais.
- Muaj cai thov lub tsev hais plaub hais kom tus neeg raug foob them rau tus nqi poob tiag uas koj raug ua phem vim yog qhov kev ua txhaum (kho ntsej kho muag), nrog rau cov nqi tshuaj thiab kho mob thiab them rov qab rau cov nyiaj them.Koj muaj cai nug tus neeg ua txhaum tus neeg saib xyuas cov tibneeg ua txhaum kom thov kom rov taug roojaub rau yog tias tus neeg ua txhaum cai tsis them nyiaj rov qab raws li tau txiav txim.
- Txoj cai, hauv cov teeb meem kev ua plees ua yi, paub txog cov kev tshwm sim ntawm kev kuaj ntshav ntawm tus neeg raug foob los txiav txim tias muaj kab mob HIV.
- Muaj cai paub txog thaum twg tus neeg ua txhaum tawm los ntawm saib xyuas lossis muab xa mus rau qhov chaw tsis muaj kev ruaj ntseg ntau.Koj yuav tsum tau sau ntawv tuaj thov qhov no thiab xa daim ntawv thov mus rau Tus Tsav Xwm ntawm Kev Kho los yog rau tus thawj ntawm lub tsev uas tus neeg ua txhaum cai raug kaw.
- Muaj cai tau txais ntaub ntawv hais txog tus neeg raug foob qhov tsis txaus siab, nrog rau txoj cai tuaj koom nrog kev sib cav lossis rooj sib hais thiab qhov kawg.
- Txoj cai tawm tsam cov kev pom zoo los yog kev xav tau, kev hais lus lossis sau ntaub ntawv, lossis kom tus kws lij choj muaj cai sawv cev ua rau koj nyob rau hauv lub rooj sib hais plaub.

## QHIA TXOG KEV TSIM TXOM

Yog tias koj xav tias koj cov cai raws li ib tus neeg raug tsim txom raug ua txhaum, hu rau Pawg Neeg Saib Xyuas Tus Neeg Raug Ua Phem ntawm 651-201-7300, 1-800-247-0390, txuas ntxiv. 4, lossis TTY 651-205-4827.

## KEV PABCUAM DAV DAV

General Crime Victims Hotline  
1-866-385-2699

Crime Victim Reparations  
(651) 201-7300

Ramsey County Jail  
(651) 266-9350

Ramsey County Probation  
(651) 266-2300

VINE (Inmate Release Notification)  
1-877-664-8463

Orders For Protection  
(651) 266-5130

St. Paul Intervention Project  
(Advocacy and Support Group)  
(651) 645-2824

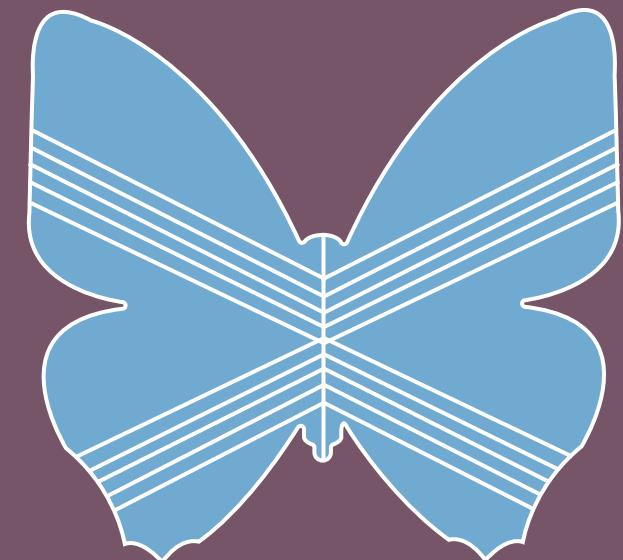


## HU RAU PEB

OFFICE OF  
THE SAINT PAUL  
CITY ATTORNEY

15 Kellogg Blvd. West  
500 City Hall  
Saint Paul, MN 55102  
(651) 266-8740  
TTY 711 (Minnesota Relay)

Office Of The Saint Paul  
City Attorney



TUS NEEG  
RAUG KEV  
UA PHEM  
COV CAI

Cov Ntaub Ntawv & Kev Pabcuam

## COV LUS QHIA KEV TXOM NYEM NTAWM KEV RAUG UA PHEM

Thaum pom tias muaj ib qho kev muaj txim, cov neeg raug kev tsim txom muaj cai sib tham los yog sau ntawv ncaj qha mus rau lub tsev hais plaub.Txawm hais tias qhov no tsis yog qhov yuav tsum tau ua, nws yog lub sijhawm zoo rau kev sib tham txog qhov kev txhaum uas tau muaj rau koj thiab muab tswv yim txog ntawm kab lus.Tus Neeg Raug ua Phem Cov Lus Qhia Kev Txom Nyem yuav raug qhia tawm rau kev tiv thaiv thiab rau tus kws txiav txim plaub ua ntej kev txiav txim rau lub txim.

## COV LUS NUG UAS NYIAM NUG

### YUAV MUAJ DAB TSI TSHWM SIM HAUVE LUB ROOJ SIB THAM LEEV TXIM TXHAUM?

Tom qab tus neeg raug foob ua txhaum cai thawj kauj ruam ntawm lub tsev hais plaub hu ua Lub Rooj Sib Tham Lees Txim Txhaum.Yog tias tus neeg raug foob raug ntes kaws (hauv tsev kaw neeg), tej zaum tus kws lij choj yuav cia them nyiaj daws lub txim los yog tso tus neeg raug foob tawm raws li qee yam uas tau muaj xws li tiam sis tsis tas rau; tsis muaj lus xaj kev sib txuas lus nrog tus neeg raug iab liam, tsis muaj kev siv yeeb tshuaj los yog dej cawv, ua raws li kev cai lij choj thiab lwm yam. Qee zaus qhov teeb meem tuaj yeem daws tiav nyob rau ntawm lub roo j sib tham kev leev lub txim, tab sis feem ntau nws yuav tsis tiav rau qhov no thiab thiaj li tau teem caij rau lub roo j sib hais.

Ua ntej lub roo j sib tham kev lees txhaum, tej zaum koj yuav raug hu los ntawm Tus Neeg Ua Num Kev Ua Pov Thawj Rau Tus Raug Ua Phem (Victim Witness Coordinator) kom tau koj cov lus qhia txog ntawv tej lus iab liam uas pom zoo.

### YUAV MUAJ DAB TSI TSHWM SIM HAUVE LUB ROOJ SIB THAM UA NTEJ SIB HAIS ROO J PLAUB?

Ua ntej lub roo j sib tham ua ntej kev sib hais roo j plaub, koj yuav raug hu los ntawm Tus Neeg Ua Num Kev Ua Pov Thawj Rau Tus Raug Ua Phem, kom koj muab tau koj cov lus qhia txog qhov kev tshwm sim ntawm roo j plaub.Cov ntaub ntawv no yuav raug muab rau tus kws lij choj ua ntej lub roo j

sib hais ua ntej sib hais roo j plaub.Tus kws lij choj yuav xav txog koj cov lus qhia, tab sis yuav txiav txim siab zaum kawg rau kev sib tham cov lus iab liam.

Nyob rau hauv lub roo j sib tham ua ntej sib hais roo j plaub, tus neeg raug foob, tus kws lij choj txiav txim, thiab tus kws lij choj tiv thaiv tau sim daws qhov teeb meem.Cov kev txiav txim siab hais daws tau muaj xws li phua lub txim mus rau tus neeg ua txhaum, hais kom phua lub txim kom qis dua, los yog kom muab tshem tawm.Yog tias roo j plaub tsis tuaj yeej raug hais daws nyob rau qhov no, tej zaum nws yuav raug teem caij mus sib hais.

### YUAV MUAJ DAB TSI TSHWM SIM NYOB RAU HAUVE ROO J SIB HAIS PLAUB?

Lub xeev muaj lub luag haujlwm ua pov thawj rau pawg neeg taug plaub ntug lossis tus kws txiav txim plaub ntug tias tus neeg raug foob yog tus ua txhaum ntawm kev ua txhaum dhau qhov tsis paub tseeb.Lub xeev yuav xa cov neeg tim khawv tuaj ntsib lub tsev hais plaub los teev lus tim khawv txog qhov xwm txheej.

### KUV YUAV TSUM UA LI CAS YOG KUV COV NTAUB NTAWV SIB TIV TAUJ HLOOV PAUV?

Yog tias koj qhov chaw nyob lossis tus xov tooj hloov, thov hu rau tus Neeg Ua Haujlwm Tiv Thaiw Tus Neeg Raug Ua Phem.Yog tias koj tsis paub tias leej twg yog tus kws ntawd, nws twb raug teev nyob rau ntawm koj tsab ntawv lossis hu rau 651-266-8740.Qhia rau lawv paub yog tias koj xav kom sib txuas lus hauv email.

### KUV YUAV UA LI CAS YOG TIAS KUV TAU TXAIS DAIM NTAWV XAJ KOM TUAJ MUS TIM TSEV HAIS PLAUB?

Ua ntej mus sib hais, koj yuav tau txais tsab ntawv xaj kom tuaj koom kev hais plaub hauv lub tsev hais plaub kom tau pov thawj.Tsab ntawv xaj kom tuaj koom kev hais plaub yuav teev lub sijhawm thiab qhov chaw nyob ntawm kev sib hais thiab cov ntaub ntawv sib tiv tuaj ntawm koj tus Neeg Ua Haujlwm Tiv Thaiw Tus Neeg Raug Ua Phem.Thov hu rau Tus Neeg Ua Num Tiv Thaiw Tus Neeg Raug Ua Phem uas tau teev rau hauv daim ntawv hais plaub kom sai li sai tau.Nco ntsoov hais tias tsab ntawv xaj kom tuaj koom hauv tsev hais plaub yog lub xam txiav txim.Koj yuav tsim tau ua raws li cov lus qhia haib tsab ntawv xaj.

## TUS NEEG RAUG KEV UA PHEM COV CAI

- Muaj cai thov kev pab nyiaj txiag (kev kho) rau kev poob nyiaj txiag uas ua rau muaj kev ua txhaum loj.Qhov kev pab no yuav tsis suav cov kev poob khoom vaj tse.Rau cov ntaub ntawv kev ua ntawv thov hu rau 651-201-7300, txuas ntxiv 1.
- Muaj cai nyob tos rau thaj chaw uas muaj kev ruaj ntseg, cais tawm ntawm tus neeg raug foob, thaum lub sijhawm nyob hauv tsev hais plaub.
- Txoj cai, yog tias koj yuav tsum tau mus hais lus tim khawv hauv tsev hais plaub, rau kev ceeb toom txog cov kev hloov hauv cov sijhawm ntawm kev sib hais plaub.
- Txoj cai thov kom muaj kev ruaj ntseg rau kev txww tsis pub cov neeg nkag mus rau cov ntaub ntawv qhia koj tus kheej.
- Muaj txoj cai tau txais kev ceeb toom ntawm cov ntsiab lus ntawm kev iab liam uas sib pom zoo los yog cov lus pom zoo ua.
- Muaj txoj cai tau txais kev ceeb toom yog tias tus neeg raug foob nrhiav kev tawm tsam rau qhov kev ua txhaum.
- Muaj txoj cai tsis qhia koj lub tsev lossis chaw ua haujlwm, hnub yug, lossis cov xovtooj thaum nyob hauv lub tsev hais plaub qhib tshwj tsis yog tias tus thawj txiavtxim pom tias qhov no tseemceeb.
- Koj muaj cai thov kom muaj kev siab hais plaub ntug kom sai.
- Muaj cai kom muaj kev tawm tswv yim rau hauv txoj kev pabcuam kev ua kom sib haum ua ntej kev sib hais plaub ntug.
- Muaj txoj cai tau txais kev ceeb toom ntawm qhov kawg qhov kev txiav txim ntawm roo j plaub.
- Muaj cai so haujlwm los mus tawm lus tim khawv yam tsis raug kev rau lub txim los ntawm koj tus tswv hauj lwm. [TXUAS NTXIV.SAB NRAUV >](#)